

# Kontaktgrill

Használati útmutató

HU



**SENCOR®**

SPG 3100WH / SPG 4100WH

A készülék első használatba vétele előtt olvassa el a használati útmutatót, akkor is, ha hasonló készülékek használatát már ismeri. A készüléket csak a jelen használati útmutatóban leírtak szerint használja. Az útmutatót későbbi felhasználásokhoz őrizze meg.

Legalább a termékhiba felelősség (illetve garancia) időtartama alatt javasoljuk az eredeti csomagolás (kartondoboz és egyéb csomagolóanyagok), a pénztári bizonylat, a termékhiba felelősségre vonatkozó gyártói nyilatkozat vagy a garancialevél megőrzését. Javasoljuk, hogy szállítás esetén a készüléket az eredeti dobozába csomagolja vissza.

HU-1

## TARTALOM

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK .....	3
KONTAKTGRILL RÉSZEI.....	6
A KONTAKTGRILL HASZNÁLATA .....	7
TAPADÁSMENTES GRILLEZŐ LAPOK .....	7
TANÁCSOK A HÚSOK GRILLEZÉSÉHEZ .....	7
AJÁNLOTT GRILLEZÉSI IDŐK.....	8
KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS .....	8
TÁROLÁS.....	9
MŰSZAKI ADATOK .....	9
A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ.....	10
AZ ELHASZNÁLÓDOTT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMISÍTÉSE .....	10

## FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

### OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS A KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSOKHOZ IS ŐRIZZE MEG!

- A készüléket 8 évnél idősebb gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseinek a tapasztalataival nem rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják.
- A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak. A készüléket 8 év feletti gyerekek csak felnőtt személy felügyelete mellett tisztíthatják.
- A készüléket és a hálózati vezetéket 8 év alatti gyerekeknek elérhetetlen helyen tárolja.
- A készüléket csak a típuscímkén feltüntetett tápfeszültség értékeivel megegyező elektromos hálózathoz szabad csatlakoztatni.
- A készüléket csak előírászerűen leföldelt aljzathoz csatlakoztassa.



#### **Figyelmeztetés!**

A készüléket nem szabad időkapcsolóval vagy más készülékkel vezérelt (távírányított) konnektorhoz csatlakoztatni.



#### **Figyelem! Forró felület!**

A készülék használata közben a fedél erősen felmelegszik. Ne érintse meg a forró felületet. Égési sérülést szenvedhet.

- A készülék kizárólag csak háztartásokban használható.
- A készüléket a rendeltetésétől eltérő célokra használni tilos.
- A készüléket ne használja ipari környezetben vagy szabadban.
- A készüléket ne tegye elektromos vagy gáztűzhelyre, illetve a működő tűzhelyek közelébe.
- A készüléket ne helyezze le ablakpárkányra, illetve nem stabil felületre. A készüléket csak sima és vízszintes, valamint száraz felületen üzemeltesse.

- A készüléket vízbe vagy más folyadékba mártani tilos, ellenkező esetben áramütés érheti.
- A készüléket a cseppgyűjtő edény nélkül ne használja.
- Használat közben a készülék körül (felül és körbe), hagyjon szabad helyet a levegő megfelelő áramlásához és a készülék hűléséhez. A készüléket gyúlékony anyagok közelében (pl. függöny, konyharuha, fa tárgyak stb.) ne üzemeltesse.
- Ha a készülék be van kapcsolva, akkor a készülék külső felülete erősen felmelegszik. Ügyeljen arra, hogy a forró felületeket ne érintse meg (pl. a készülék külső burkolatát vagy a grillező felületeket). A felső lap felhajtásához a készülék fogantyúját konyhai kesztyűben fogja meg.
- Ha a készüléket már nem kívánja használni, vagy mozgatni és tisztítani szeretné, akkor a hálózati csatlakozódugót előbb húzza ki az elektromos aljzatból.
- A készülék mozgatása, lehelyezése, tisztítása vagy eltárolása előtt várja meg a készülék lehűlését.
- Minden használat után tisztítsa meg a készüléket (lásd a tisztítással és karbantartással foglalkozó fejezetet).
- A cseppgyűjtő edényt óvatosan vegye ki, az abban található folyadék forró!
- A hálózati csatlakozódugót tilos a vezetéknél fogva kihúzni az aljzatból, ez a vezeték vagy az aljzat sérülését okozhatja! Ehhez a művelethez a vezeték csatlakozódugóját fogja meg.
- A hálózati vezeték nem lóghat le az asztról (munkalapról) és nem érhet hozzá forró tárgyakhoz.
- Ha a készülék hálózati vezetéke vagy csatlakozódugója sérült, akkor a készüléket ne használja. A sérült hálózati vezetéket csak szakszerviz, vagy villanszerelő szakember cserélheti ki.
- Ha a készülék nem működik megfelelő módon, leesett vagy más módon megsérült, illetve vízbe esett, akkor azt ne használja. A készüléket ne próbálja meg saját erőből megjavítani, illetve ne bontsa meg. Áramütés érheti! A készülék minden javítását vagy beállítását bízza a legközelebbi márkaszervizre. A készülék

# Kontaktgrill

SPG 3100WH / SPG 4100WH

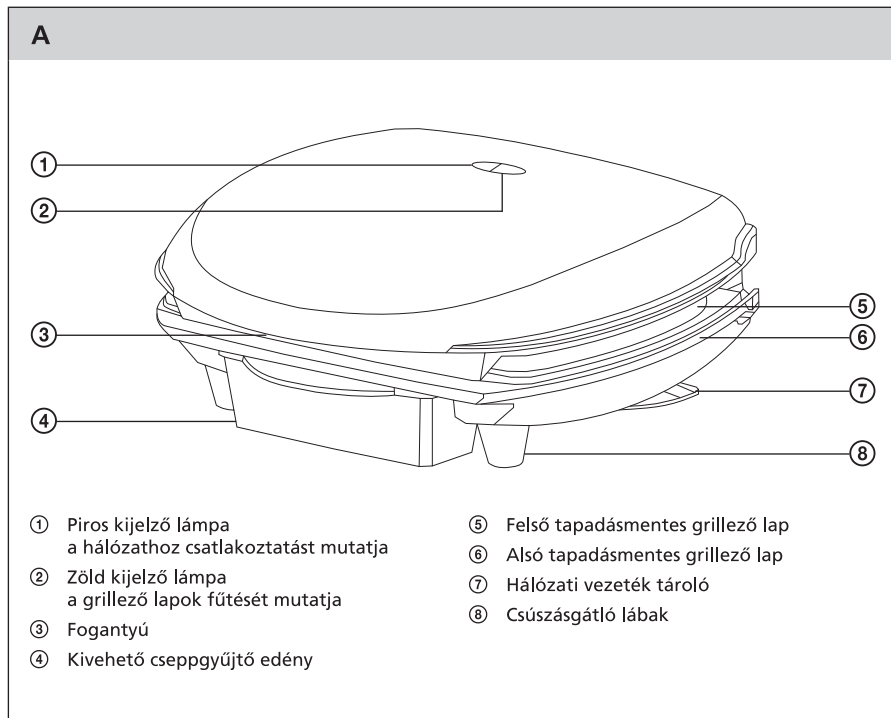
UD  
H

illetéktelen megbontása esetén a termékhiba felelősség és a garancia megszűnik.

# Kontaktgrill

SPG 3100WH / SPG 4100WH

## KONTAKTGRILL RÉSZEI



## A KONTAKTGRILL HASZNÁLATA

1. Az első használatba vétel előtt a kontaktgrillt vegye ki a csomagolásból. A grillező lapokat A⑤ és A⑥ mosogatószeres vízbe mártott ruhával törölje meg, majd törölje szárazra.
2. A készülék alsó részébe a cseppgyűjtő edényt A④ tegye be.
3. A kontaktgrill hálózati vezetékét csatlakoztassa az elektromos hálózathoz. A hálózathoz csatlakoztatás után mindkét kijelző lámpa A① és A② bekapcsol. A kontaktgrill első bekapcsolása után a készülékből enyhe füstszag áramolhat ki. Ez az alkatrészekben található olaj és egyéb szennyezőanyagok elpárolgása miatt jelentkezik. Ez nem hiba, a jelenség kis idő múlva megszűnik.
4. A grillező lapokat A⑤ és A⑥ hagyja felmelegedni. A lapok A⑤ és A⑥ gyorsabban felmelegednek, ha a készüléket zárva tartja. Az üzemi hőmérséklet elérése után a zöld kijelző lámpa A② elalszik (megjegyzés: a készülék körülbelül 3 perc alatt éri el az üzemi hőmérsékletet).
5. A felső lapot A⑤ hajtsa fel függőleges helyzetbe. Az alsó lapra A⑥ helyezze rá a grillezni kívánt alapanyagokat (pl. húst, zöldséget, szendvicset stb.). A felső lapot A⑤ hajtja le. Grillezés közben néha ellenőrizze le a sütés állapotát.



### Megjegyzés

A grillező lapok fűtését kijelző zöld lámpa A② ki- és bekapcsol. Ez mutatja a hőmérsékleten tartás (fűtés) folyamatát.

6. Amikor az étel elkészült, akkor azt az alsó lapról A⑥ egy fa vagy műanyag eszközzel vegye le. A grillező lapokhoz fém tárgyakkal (csipesz, lapát, kés stb.) ne érjen hozzá. A tapadásmenetséget biztosító bevonat megsérülhet.
7. A grillezés befejezése után a hálózati vezetékét a fali aljzatból húzza ki. Bármilyen további tevékenység előtt a grillt hagyja teljesen lehűlni.

## TAPADÁSMENTES GRILLEZŐ LAPOK

1. A kontaktgrill sütő lapjai tapadásmenetséget biztosító anyaggal vannak bevonva. Ez a tapadásmenetsé felület lehetővé teszi, hogy a készüléken kevés zsír vagy olaj használatával is lehet sütni, így az ételek kisebb mértékben terhelik meg a fogyasztó szervezetét.
2. A grillező lapon az élelmiszert ne szeljelje, a felülethez éles vagy karcoló fém eszközökkel ne érjen hozzá. A gyártó nem vállal felelősséget a tapadásmenetsé felület sérüléseiért, amennyiben éles vagy karcoló fém eszközöket használ a sütés során.
3. A grillező lapok színváltozása nem jelenti a készülék meghibásodását, ez a működésre nincs hatással.

## TANÁCSOK A HÚSOK GRILLEZÉSÉHEZ

- A húst (az optimális eredmények eléréséhez) 1–2 cm vastagságúra szeletelje.
- Ne grillezen sok vagy vastag csontokat tartalmazó hússzeleteket (pl. borda vagy csontos karaj).
- A grillezés előtt a húst ne sózza meg. Ellenkező esetben a hús száraz és rágós lesz.
- A pácolt húsokról a grillezés előtt a felesleges páclevet konyhai törőlapírral törölje le. A páclevek tartalma (pl. cukor) a grillező lapokra ráéghet.
- A grillezés során a húsba ne szúrjon villát vagy kést, ellenkező esetben a hús leve kifolyik, és a hús száraz valamint rágós lesz.
- A húst ne grillezze sokáig, mert azt kiszárad.
- A csirkehúst mindig jól süssse át.
- A készre sült húst sózza meg és szórjon rá ízesítő fűszereket.
- Az előfőzött virslit nem kell a grillezés előtt villával megszurkálni.

## AJÁNLOTT GRILLEZÉSI IDŐK

ÉLELMISZER	GRILLEZÉS IDEJE (LEHAJTOTT FEDÉLNÉL)
<b>Marhahús</b> • hamburger	20–25 perc
<b>Sertéshús</b> • karaj szelet • tokány szelet	15–19 perc 20–25 perc
<b>Csirkehús</b> • csirkemell • comb	11 perc (vagy több), jól átsütni 13 perc (vagy több), jól átsütni
<b>Kolbász / virsli</b> • vékony • vastag	14 perc 25 perc
<b>Halak</b> • halfilé • bőrös halszeletek	10 perc 13 perc
<b>Szendvics</b>	10 perc
<b>Zöldség (1 cm vastag szeletek)</b> • padlizsán • cukkini • burgonya	18–21 perc 18–21 perc 30–35 perc

- A táblázatban megadott sütési idők csak tájékoztató jellegűek. A tényleges sütési idő függ a hús és egyéb alapanyagok méretétől és állagától.

## KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

- A tisztítás megkezdése előtt a kontaktgrill hálózati vezetékét húzza ki a fali aljzatból és a készüléket hagyja teljesen lehűlni.

### A grillező lapok tisztítása

- A grillező lapokat A⑤ és A⑥ minden használatba vétel után tisztítsa meg, hogy arra ne rakódjon le ételmaradvány.
- A tisztításhoz benedvesített és puha ruhát használjon. Ha a grillező lapokra A⑤ és A⑥ ételmaradék ragadt rá, akkor a ruhára (vagy a szennyeződésre) cseppentsen pár csepp mosogatószer. A szennyeződés eltávolítása után a lapokat nedves ruhával törölje meg.



### Tipp

A grillező lapokat A⑤ és A⑥ könnyebben meg tudja tisztítani, ha azokat előzőleg benedvesítette.

### A cseppgyűjtő edény tisztítása

- A cseppgyűjtő edényt A④ minden használat után vegye ki a készülékből és mosogatószeres vízben alaposan mosogassa el. Majd tiszta vízzel öblítse ki, szárítsa meg és tegye vissza a készülékbe.

### A külső felület megtisztítása

- A külső felület tisztításához száraz vagy enyhén benedvesített puha ruhát használjon, majd a felületet törölje szárazra.
- A készülék tisztításához durva és karcoló tisztítóanyagokat, drótszivacsot, benzint, oldószereket vagy más hasonló készítményeket használni tilos. A készüléket vízbe vagy más folyadékba mártani tilos, ellenkező esetben áramütés érheti.



# Kontaktgrill

SPG 3100WH / SPG 4100WH

UH

## TÁROLÁS

- Ha a grillező lapok már lehültek, akkor a felső lapot A⑤ lehajthatja az alsó lapra A⑥.
- A hálózati vezetéket a készülék alján található tárolóra A⑦ tekerje fel.
- A készüléket száraz és tiszta helyen, gyerekektől elzárva tárolja.

## MŰSZAKI ADATOK

SPG 3100WH

Névleges feszültség..... 220–240 V  
Névleges frekvencia ..... 50/60 Hz  
Névleges teljesítményfelvétel..... 1000 W

SPG 4100WH

Névleges feszültség..... 220–240 V  
Névleges frekvencia ..... 50/60 Hz  
Névleges teljesítményfelvétel..... 1280 W

A szöveg és a műszaki paraméterek megváltoztatásának a joga fenntartva.

## A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A használt csomagolóanyagot az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyen adja le.

## AZ ELHASZNÁLÓDOTT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMISÍTÉSE



Ez a jel a terméken vagy a kísérő dokumentációban arra hívja fel a figyelmét, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható a háztartási hulladék közé. A megfelelő ártalmatlanításhoz és újrafelhasználáshoz a terméket kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A fentiek alternatívájaként az EU országokban, illetve más európai országokban, hasonló termék vásárlása esetén az elhasználadott termék az üzletben is leadható.

A termék megfelelő módon történő ártalmatlanításával Ön is segíti megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. A további részletekről a helyi önkormányzati hivatal vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely ad tájékoztatást.

Az ilyen típusú hulladékok nem megfelelő módon történő ártalmatlanítása esetén a helyi előírások értelmében bírság szabható ki.

### Az Európai Unió országaiban működő vállalkozások részére

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván ártalmatlanítani, akkor erre vonatkozóan kérjen információkat a termék eladójától vagy forgalmazójától.

### Ártalmatlanítás az Európai Unió országain kívül

Ez a jel az Európai Unióban érvényes. Amennyiben ezt a terméket ártalmatlanítani kívánja, akkor tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzati hivatal illetékes osztályához.



A termék megfelel az adott termékekre vonatkozó összes európai uniós műszaki és egyéb előírásnak.